

## **Administration communale de Clervaux**

### **Avis de marché**

**Procédure** : européenne ouverte

**Type de marché** : Travaux

**Modalités d'ouverture des offres** :

Date: 29/01/2016 Heure: 15:00

### **SECTION II: OBJET DU MARCHÉ**

**Description succincte du marché** : Planung und Ausführung eines Appartementgebäudes (Neubau) in Munshausen / Clervaux

### **SECTION IV: PROCÉDURE**

**Conditions d'obtention du cahier des charges** :

Die Ausschreibungsunterlagen in Papierform sind kostenpflichtig und werden mit einer CD, welche die zu benutzenden elektronischen Formulare beinhaltet, mittels einer Gebühr von 250EUR (inkl. MwSt.), die im Voraus in bar oder per Überweisung zu entrichten ist (Konto Nr. IBAN LU82 1111 0113 4593 0000 (Kontoinhaber: Gemeindeverwaltung Clervaux), von der Gemeinde vor Ort an Interessentenausgehändigt oder verschickt. Diese Gebühr wird im Fall einer Abgabe eines vollständigen Angebotes zurückerstattet. Die Ausschreibungsunterlagen in elektronischer Form, inklusive der zu benutzenden elektronischen Formulare, können kostenlos von der Internetplattform [www.pmp.lu](http://www.pmp.lu) (portail des marchés publics Luxembourg) heruntergeladen werden.

### **SECTION VI: RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**

**Autres informations** :

Conditions de participation : 1)

Von der/den zuständigen Behörde(n) ausgestellte Bescheinigungen (nicht bei der Angebotsabgabe einzureichen, sondern erst nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber):

1. dass das oder die Unternehmen ihren Verpflichtungen hinsichtlich der Zahlung der Sozialbeiträge gemäß den Rechtsvorschriften des Landes, in dem sie niedergelassen sind, nachgekommen sind;

2. dass es/sie seinen/ihren Verpflichtungen hinsichtlich der Zahlung von Steuern und Abgaben gemäß den Rechtsvorschriften des Landes, in dem es/sie niedergelassen ist/sind, erfüllt hat/haben;

Für den Fall, dass es sich um eine Bewerbergemeinschaft handelt, sind die Bescheinigungen für deren sämtliche Mitglieder beizubringen. Das Gleiche gilt für Subunternehmer, wenn solche zum Einsatz kommen.

2)

Nachweis, dass der Bieter ermächtigt ist die ausgeschriebenen Bauleistungen zu erbringen (im Fall einer Bewerbergemeinschaft ist der Nachweis für deren sämtliche Mitglieder beizubringen);

Das gleiche gilt wenn Subunternehmer zum Einsatz kommen (Nachweis dem Angebot beizufügen).

### 2.) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Hinsichtlich der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit werden keine besonderen Anforderungen gestellt. Allerdings können Unternehmen, gegen die ein Konkursantrag, bzw. ein ähnliches Verfahren anhängig ist, oder welche sich nachweislich in finanziellen Schwierigkeiten befinden, ausgeschlossen werden.

Die Bewerber haben auf jeden Fall die Bilanzen und die Gewinn - und Verlustrechnungen der letzten drei Jahre mit dem Auftragsangebot vorzulegen (2014, falls bereits vorhanden, 2013, 2012, und 2011, falls 2014 noch nicht vorhanden ist). Im Fall einer Bietergemeinschaft gilt dies für deren sämtliche Mitglieder.

Im Zweifelsfall kann der Auftraggeber zusätzliche Informationen und Belege verlangen.

### 3.) Technische Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Die Bewerber müssen nachweisen, dass sie bereits Projekte von mindestens gleichem Schwierigkeitsgrad und Ausmaß erfolgreich ausgeführt haben (entsprechende Referenzen sind dem Angebot beizufügen).

Réception des offres : Die Angebote sind in Papierform bis zum 29.01.2015 um 15:00 Uhr bei der Gemeindeverwaltung Clervaux, maison communale, Château de Clervaux einzureichen. Es gelten das Datum und die Uhrzeit des Empfangs, nicht der Zeitpunkt der Absendung. Die Bieter sind gehalten, ihrem Angebot eine CD bei zu fügen, auf der sich sämtliche Unterlagen in elektronischer Form befinden, u.a. die ordnungsgemäß auszufüllenden elektronischen Formulare. Elektronische Angebote per E-Mail oder über eine Internetplattform, sowie Angebote per Fax sind nicht zulässig. Zur Erstellung ihres Angebots müssen die Bieter die elektronischen Formulare benutzen, welche in der Ausschreibungsmappe zur Verfügung gestellt werden, beziehungsweise von der Internetplattform [www.pmp.lu](http://www.pmp.lu) (<< portail des marchés publics Luxembourg") herunter geladen werden können.

**Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. :12/11/2015**

**La version intégrale de l'avis no 1501304 peut être consultée sur [www.marches-publics.lu](http://www.marches-publics.lu)**